





Programa v orden del día de las sesiones y reuniones

Miércoles 26 de septiembre de 2018







## Reuniones oficiales

Los cambios del lugar o la hora de celebración de las reuniones de hoy pueden consultarse en la versión digital del Diario en https://journal.un.org

#### Inauguración de la versión digital del Diario de las Naciones Unidas

De conformidad con lo dispuesto en la resolución 71/323 de la Asamblea General, ya puede accederse a una versión digital del Diario de las Naciones Unidas en la siguiente dirección: https://journal.un.org. Este sitio web multilingüe y fácil de usar es compatible también con teléfonos inteligentes y tabletas.

De conformidad con la misma resolución, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 55 del reglamento de la Asamblea General, ya puede accederse a todos los contenidos relacionados con las reuniones oficiales, incluidos los resúmenes, en los seis idiomas oficiales; los contenidos sobre otras reuniones y la información general seguirán publicándose en francés e inglés únicamente.

### **Asamblea General**

Septuagésimo tercer período de sesiones

9.00 horas **■** [transmisión web] Octava sesión plenaria

Salón de la Asamblea General

Discursos pronunciados por:

el Excmo. Sr. Juan Carlos Varela Rodríguez, Presidente de la República de Panamá

el Excmo. Sr. Hage Geingob, Presidente de la República de Namibia

### Consejo de Seguridad

10.00 horas 8362ª sesión transmisión web]

Salón del Consejo de Seguridad

Aprobación del orden del día

Mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales

> No proliferación de armas de destrucción en masa

> > (continúa en la página 2)



¡Aproveche la nueva suscripción electrónica y reciba el Diario temprano en la mañana! http://undocs.org/ ¡Únase a nosotros y sea el primero en enterarse de que el próximo número ya está disponible! http://www.twitter.com/Journal\_UN\_ONU



¡Busque nuestra página! Journal of the United Nations

(continúa en la página 2)

Para descargar el Diario correspondiente al día de hoy escanee el código QR que aparece en el margen superior derecho.





el Excmo. Sr. Nana Addo Dankwa Akufo-Addo, Presidente de la República de Ghana

la Excma. Sra. Kersti Kaljulaid, Presidenta de la República de Estonia

el Excmo. Sr. Michel Aoun, Presidente de la República Libanesa

la Excma. Sra. Kolinda Grabar-Kitarović, Presidenta de la República de Croacia

el Excmo. Sr. Abdrabuh Mansour Hadi Mansour, Presidente de la República del Yemen

el Excmo. Sr. Tabaré Vázquez, Presidente de la República Oriental del Uruguay

el Excmo. Sr. Iván Duque Márquez, Presidente de la República de Colombia

Su Majestad el Rey Tupou VI, Rey del Reino de Tonga

el Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keita, Presidente de la República de Malí

el Excmo. Sr. João Manuel Gonçalves Lourenço, Presidente de la República de Angola

el Excmo. Sr. Miguel Díaz-Canel Bermúdez, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba

el Excmo. Sr. George Manneh Weah, Presidente de la República de Liberia

el Excmo. Sr. Andrej Kiska, Presidente de la República Eslovaca

el Excmo. Sr. Moon Jae-in, Presidente de la República de Corea

el Excmo. Sr. Klaus Werner Iohannis, Presidente de Rumania

Continuación del debate general - Tema 8

Discursos pronunciados por:

la Excma. Sra. Theresa May, Primera Ministra del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

el Excmo. Sr. Abdullah, Jefe Ejecutivo de la República Islámica del Afganistán

el Excmo. Sr. Giuseppe Conte, Presidente del Consejo de Ministros de la República Italiana

(continúa en la página 3)

Las comunicaciones dirigidas a la Presidencia del Consejo de Seguridad deberán presentarse en la Oficina de la Presidencia o enviarse por correo electrónico a la secretaría del Consejo.

Las comunicaciones que se desee publicar como documento oficial del Consejo de Seguridad deberán enviarse por correo electrónico en formato Microsoft Word.

Si desea obtener más información, puede visitar el sitio web de la Presidencia del Consejo de Seguridad.

Enlace: sitio web

Contactos: SSCS/DACS (S-2472); dpa-

scsb3@un.org y 212-963-5258

15.00 horas

### **Asamblea General**

Septuagésimo tercer período de sesiones

septaugesimo tereer periodo de sesiones

Novena sesión plenaria 📑 [transmisión web]

Salón de la Asamblea General

Discursos pronunciados por:

el Excmo. Sr. Jorge Carlos de Almeida Fonseca, Presidente de la República de Cabo Verde

el Excmo. Sr. Petro Poroshenko, Presidente de Ucrania

Su Majestad el Rey Mswati III, Jefe de Estado del Reino de Eswatini

el Excmo. Sr. Juan Orlando Hernández Alvarado, Presidente de la República de Honduras

el Excmo. Sr. Uhuru Kenyatta, Presidente de la República de Kenya

el Excmo. Sr. Taneti Maamau, Presidente y Jefe de Gobierno de la República de Kiribati

el Excmo. Sr. Emmerson Dambudzo Mnangagwa, Presidente de la República de Zimbabwe

el Excmo. Sr. Andrzej Duda, Presidente de la República de Polonia

el Excmo. Sr. Marcelo Rebelo de Sousa, Presidente de la República Portuguesa

el Excmo. Sr. Salvador Sánchez Cerén, Presidente de la República de El Salvador

el Excmo. Sr. Baron Divavesi Waqa, Presidente de la República de Nauru

el Excmo. Sr. Evo Morales Ayma, Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia

el Excmo. Sr. Tommy Esang Remengesau, Jr., Presidente de la República de Palau

el Excmo. Sr. Nicolás Maduro Moros, Presidente de la República Bolivariana de Venezuela

el Excmo. Sr. Faustin Archange Touadera, Jefe de Estado de la República Centroafricana

Continuación del debate general - Tema 8

Discursos pronunciados por:

Su Alteza el Jeque Jaber Al-Mubarak Al-Hamad Al Sabah, Primer Ministro del Estado de Kuwait

el Excmo. Sr. Xavier Bettel, Primer Ministro del Gran Ducado de Luxemburgo

la Excma. Sra. Erna Solberg, Primera Ministra de Noruega

el Excmo. Sr. Mark Rutte, Primer Ministro del Reino de los Países Bajos

\_\_\_\_\_

Reunión plenaria de alto nivel para celebrar y promover el Día Internacional para la Eliminación Total de las Armas Nucleares 🖴 [transmisión web]

9.15 horas

Salón del Consejo Económico y Social

15.00 horas

Salón del Consejo Económico y Social

De conformidad con lo dispuesto en la resolución 72/251 de la Asamblea General, de 24 de diciembre de 2017, se celebrará una reunión plenaria de alto nivel.

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas 8 de agosto de 2018, 21 de agosto de 2018 y 14 de septiembre de 2018, a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Se solicita a las delegaciones que deseen inscribirse en la lista de oradores que lo hagan a través del portal e-deleGATE.

El límite de tiempo para las intervenciones es de cuatro minutos.

Las delegaciones necesitarán pases especiales de acceso para la reunión de alto nivel, que serán distribuidos por el Servicio de Protocolo y Enlace.

Documento: A/RES/72/251

Contacto: Victor Leu (para consultas relacionadas con la lista electrónica de

participantes (leu@un.org))

## Reunión de alto nivel sobre la lucha contra la tuberculosis — [transmisión web]

10.00 horas Serie de sesiones de apertura

Sala 4

Sobre el tema: Unidos para poner fin a la tuberculosis: una respuesta mundial urgente a una epidemia mundial

Se establecerá una lista de oradores para la serie de sesiones plenarias de conformidad con la práctica establecida de la Asamblea General.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *tres minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *cinco minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se ruega a los Estados Miembros cuyos grupos regionales respectivos les hayan pedido que hagan uso de la palabra durante las sesiones plenarias que presenten sus solicitudes de inscripción en la lista de oradores a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se enviará un acuse de recibo automático por correo electrónico en un plazo de *una hora* tras la recepción de la solicitud de inscripción.

Se distribuirá una lista de oradores antes de la reunión de alto nivel.

Las dos mesas redondas consecutivas de múltiples interesados se celebrarán de forma paralela a la serie de sesiones plenarias.

Está previsto que los debates en las mesas redondas de múltiples interesados tengan carácter interactivo y no habrá una lista de oradores establecida con anterioridad.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *dos minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *tres minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se invita a los Estados Miembros a que indiquen su interés por intervenir en una de las mesas redondas de múltiples interesados, señalando el nombre y cargo del orador, a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se ofrecerá un servicio de subtitulado para sordos o con dificultades auditivas (servicios de acceso a la comunicación mediante traducción en tiempo real (servicios CART)) durante las series de sesiones de apertura, plenarias y de clausura, así como durante las mesas redondas de múltiples interesados de la reunión de alto nivel.

Se ruega a las delegaciones que presenten sus declaraciones al menos cuatro horas antes de la reunión para garantizar su correcta transcripción.

Se puede encontrar más información en la carta de la Presidencia de la Asamblea General de fecha 16 de agosto de 2018.

Documentos: A/RES/71/159 y A/RES/72/268

Enlaces: Accesibilidad, sitio web, carta y e-Speaker

Contactos: Programa Mundial contra la Tuberculosis de la OMS – organismos especializados y entidades de las Naciones Unidas, incluidos fondos y programas (gtbprogramme@who.int); Declaraciones para los servicios CART - Raffaella De Lia y Yasmine Laabas (delia@un.org; laabas@un.org))

11.00 horas Serie de sesiones plenarias 1

Sala 4

Se celebra en paralelo

11.30 horas Mesa redonda de múltiples

interesados 1 Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Se celebra en paralelo

15.00 horas Serie de sesiones plenarias 2

Sala 4

Se celebra en paralelo

15.00 horas Mesa redonda de múltiples

interesados 2 Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Se celebra en paralelo

17.30 horas Serie de sesiones de clausura

Sala 4

Se establecerá una lista de oradores para la serie de sesiones plenarias de conformidad con la práctica establecida de la Asamblea General.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *tres minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *cinco minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se ruega a los Estados Miembros cuyos grupos regionales respectivos les hayan pedido que hagan uso de la palabra durante la serie de sesiones plenarias que presenten sus solicitudes de inscripción en la lista de oradores a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se enviará un acuse de recibo automático por correo electrónico en un plazo de *una hora* tras la recepción de la solicitud de inscripción.

Se distribuirá una lista de oradores antes de la reunión de alto nivel.

Las dos mesas redondas consecutivas de múltiples interesados se celebrarán de forma paralela a la serie de sesiones plenarias.

Está previsto que los debates en las mesas redondas de múltiples interesados tengan carácter interactivo y no habrá una lista de oradores establecida con anterioridad.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *dos minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *tres minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se invita a los Estados Miembros a que indiquen su interés por intervenir en una de las mesas redondas de múltiples interesados, señalando el nombre y cargo del orador, a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se ofrecerá un servicio de subtitulado para sordos o con dificultades auditivas (servicios de acceso a la comunicación mediante traducción en tiempo real (servicios CART)) durante las series de sesiones de apertura, plenarias y de clausura, así como durante las mesas redondas de múltiples interesados de la reunión de alto nivel.

Se ruega a las delegaciones que presenten sus declaraciones al menos cuatro horas antes de la reunión para garantizar su correcta transcripción.

Se puede encontrar más información en la carta de la Presidencia de la Asamblea General de fecha 16 de agosto de 2018.

Documentos: A/RES/71/159 y A/RES/72/268

Enlaces: Accesibilidad, sitio web, carta y e-Speakers

Contactos: Programa Mundial contra la Tuberculosis de la OMS – organismos especializados y entidades de las Naciones Unidas, incluidos fondos y programas (gtbprogramme@who.int);

Declaraciones para los servicios CART - Raffaella De Lia y Yasmine Laabas (delia@un.org; laabas@un.org)

#### Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

10.00 a 13.00 horas Sesión privada

Sala 10

Sesión a puerta cerrada

## Próximas reuniones oficiales

### **Asamblea General**

Septuagésimo tercer período de sesiones

27 de septiembre de 2018

Salón de la Asamblea General

Discursos pronunciados por:

la Excma. Sra. Dalia Grybauskaitė, Presidenta de la República de Lituania

el Excmo. Sr. Mokgweetsi Eric Keabetswe Masisi, Presidente de la República de

Botswana

el Excmo. Sr. Nicos Anastasiades, Presidente de la República de Chipre

el Excmo. Sr. Sebastián Piñera Echeñique, Presidente de la República de Chile

el Excmo. Sr. Gjorge Ivanov, Presidente de la ex República Yugoslava de Macedonia

el Excmo. Sr. Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial

el Excmo. Sr. Jovenel Moïse, Presidente de la República de Haití

el Excmo. Sr. Julius Maada Bio, Presidente de la República de Sierra Leona

el Excmo. Sr. Mahmoud Abbas, Presidente del Estado de Palestina Continuación del debate general - Tema 8

Discursos pronunciados por:

- el Excmo. Sr. Donald Tusk, Presidente del Consejo Europeo de la Unión Europea
- el Excmo. Sr. Charles Michel, Primer Ministro del Reino de Bélgica
- el Excmo. Sr. Benjamin Netanyahu, Primer Ministro del Estado de Israel
- el Excmo. Sr. Joseph Muscat, Primer Ministro de la República de Malta
- el Excmo. Sr. Mamuka Bakhtadze, Primer Ministro de Georgia
- el Excmo. Sr. Nguyen Xuan Phuc, Primer Ministro de la República Socialista de Viet Nam
- el Excmo. Sr. Andrew Holness, Primer Ministro de Jamaica
- la Excma, Sra, Jacinda Ardern, Primera Ministra de Nueva Zelandia
- el Excmo. Sr. Ralph Gonsalves, Primer Ministro y Ministro de Finanzas, Crecimiento Económico, Creación de Empleo, Relaciones Exteriores y Administración Pública de San Vicente y las Granadinas

15.00 horas

Decimoprimera sesión plenaria 🕶 [transmisión web] Salón de la Asamblea General Discursos pronunciados por:

- el Excmo. Sr. Patrice Athanase Guillaume Talon, Presidente de la República de Benin
- el Excmo. Sr. Peter Christian, Presidente y Jefe de Gobierno de los Estados Federados de Micronesia
- el Excmo. Sr. José Mário Vaz, Presidente de la República de Guinea-Bissau
- el Excmo. Sr. Azali Assoumani, Presidente de la Unión de las Comoras
- el Excmo. Sr. Rivo Rakotovao, Presidente Interino de la República de Madagascar Continuación del debate general - Tema 8

Discursos pronunciados por:

- el Excmo. Sr. Muhammad Jusuf Kalla, Vicepresidente de la República de Indonesia
- el Excmo. Sr. Daniel Kablan Duncan, Vicepresidente de la República de Côte d'Ivoire
- la Excma. Sra. Epsy Campbell Barr, Vicepresidenta de Costa Rica
- el Excmo. Sr. K.P. Sharma Oli, Primer Ministro de la República Democrática Federal de Nepal
- el Excmo. Sr. Enele Sosene Sopoaga, Primer Ministro de Tuvalu
- la Excma. Sra. Sheikh Hasina, Primera Ministra de la República Popular de Bangladesh
- el Excmo. Sr. Pedro Sánchez Pérez-Castejón, Presidente del Gobierno de España
- la Excma. Sra. Ana Brnabić, Primera Ministra de la República de Serbia
- el Excmo. Sr. Ruhakana Rugunda, Primer Ministro de la República de Uganda
- el Excmo. Sr. Lyonpo Tshering Wangchuk, Jefe de Gobierno Interino del Reino de Bhután

Mauritania

Arabia Saudita

Camerún

República Unida de Tanzanía

Djibouti

Etiopía

\_\_\_\_\_

## Tercera reunión de alto nivel de la Asamblea General sobre la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles ➡ [transmisión web]

27 de septiembre de 2018

10.00 horas

Serie de sesiones de apertura

Sala 4

Sobre el tema: Ampliar las respuestas de múltiples interesados y multisectoriales para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles en el contexto de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible

Las modalidades de la reunión de alto nivel se establecen en la resolución 72/274 de la Asamblea General.

Se establecerá una lista de oradores para la serie de sesiones plenarias de conformidad con la práctica establecida de la Asamblea General.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *tres minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *cinco minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se ruega a los Estados Miembros cuyos grupos regionales respectivos les hayan pedido que hagan uso de la palabra durante la serie de sesiones plenarias que presenten sus solicitudes de inscripción en la lista de oradores a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se enviará un acuse de recibo automático por correo electrónico en un plazo de *una hora* tras la recepción de la solicitud de inscripción.

Se distribuirá una lista de oradores antes de la reunión de alto nivel.

Las dos mesas redondas consecutivas de múltiples interesados se celebrarán de forma paralela a la serie de sesiones plenarias.

Está previsto que los debates en las mesas redondas de múltiples interesados tengan carácter interactivo y no habrá una lista de oradores establecida con anterioridad.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *dos minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *tres minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se invita a los Estados Miembros a que indiquen su interés por intervenir en una de las mesas redondas de múltiples interesados, señalando el nombre y cargo del orador, a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se ofrecerá un servicio de subtitulado para sordos o con dificultades auditivas (servicios de acceso a la comunicación mediante traducción en tiempo real (servicios CART)) durante las series de sesiones de apertura, plenarias y de clausura, así como durante las mesas redondas de múltiples interesados de la reunión de alto nivel.

Se ruega a las delegaciones que presenten sus declaraciones al menos cuatro horas antes de la reunión para garantizar su correcta transcripción.

Se puede encontrar más información en la carta de la Presidencia de la Asamblea General de fecha 16 de agosto de 2018.

Documento: A/RES/72/274

Enlaces: Accesibilidad; sitio web; carta y e-Speaker

Contactos: Oficina en Nueva York de la OMS – organismos especializados y entidades,

fondos y programas de las Naciones Unidas – expresiones de interés

(nmajoor@whoun.org, i3@whoun.org);

Declaraciones para los servicios CART - Raffaella De Lia y Yasmine Laabas

(delia@un.org; laabas@un.org)

11.00 horas Serie de sesiones plenarias 1 Sala 4

Se celebra en paralelo

11.00 horas Mesa redonda de múltiples

interesados 1 Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Se celebra en paralelo

15.00 horas Serie de sesiones plenarias 2 Sala 4

Se celebra en paralelo

15.00 horas Mesa redonda de múltiples

interesados 2 Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Se celebra en paralelo

17.30 horas Serie de sesiones de clausura Sala 4

Las modalidades de la reunión de alto nivel se establecen en la resolución 72/274 de la Asamblea General.

Se establecerá una lista de oradores para la serie de sesiones plenarias de conformidad con la práctica establecida de la Asamblea General.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de *tres minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual y de *cinco minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Se ruega a los Estados Miembros cuyos grupos regionales respectivos les hayan pedido que hagan uso de la palabra durante la reunión de alto nivel que presenten sus solicitudes de inscripción en la lista de oradores a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas (hora de verano de Nueva York) del 31 de agosto de 2018

Se enviará un acuse de recibo automático por correo electrónico en un plazo de una hora tras la recepción de la solicitud de inscripción.

Se distribuirá una lista de oradores antes de la reunión de alto nivel.

Las dos mesas redondas consecutivas de múltiples interesados se celebrarán de forma paralela a la serie de sesiones plenarias.

Está previsto que los debates en las mesas redondas de múltiples interesados tengan carácter interactivo y no habrá una lista de oradores establecida con anterioridad.

Se invita a los Estados Miembros a que indiquen su interés por intervenir en una de las mesas redondas de múltiples interesados, señalando el nombre y cargo del orador, a través del sistema e-Speakers, accesible desde las 10.00 horas del 31 de agosto de 2018.

Se ofrecerá un servicio de subtitulado para sordos o con dificultades auditivas (servicios de acceso a la comunicación mediante traducción en tiempo real (servicios CART)) durante las series de sesiones de apertura, plenarias y de clausura, así como durante las mesas redondas de múltiples interesados de la reunión de alto nivel.

Se ruega a las delegaciones que presenten sus declaraciones al menos cuatro horas antes de la reunión para garantizar su correcta transcripción.

Se puede encontrar más información en la carta de la Presidencia de la Asamblea General de fecha 16 de agosto de 2018.

Documento: A/RES/72/274

Enlaces: Accesibilidad; sitio web; carta y e-Speaker

Contactos: Oficina en Nueva York de la OMS – organismos especializados y entidades,

fondos y programas de las Naciones Unidas - expresiones de interés

(nmajoor@whoun.org, i3@whoun.org); declaraciones para los servicios CART -

Raffaella De Lia y Yasmine Laabas (delia@un.org; laabas@un.org)

# Consultas oficiosas sobre el proyecto de resolución relativo al tema 78 a) (Los océanos y el derecho del mar) del programa provisional del septuagésimo tercer período ordinario de sesiones de la Asamblea General

1 a 4 de octubre de 2018

10.00 horasPrivadasSala 615.00 horasPrivadasSala 6

#### Primera Comisión

Septuagésimo tercer período de sesiones

4 de octubre de 2018

15.00 a 18.00 horas Reunión de organización

Sala 4

Examinar su programa de trabajo y calendario provisionales y su calendario indicativo para los debates temáticos

8 de octubre de 2018

10.00 a 13.00 horas Se

Segunda sesión plenaria 🖶 [transmisión web]

Sala 4

Debate general sobre todos los temas del programa relativos al desarme y a la seguridad internacional

El debate general sobre todos los temas del programa relativos al desarme y a la seguridad internacional tendrá lugar del 8 al 17 de octubre de 2018.

Se solicita a las delegaciones que deseen inscribirse en la lista de oradores que lo hagan a través del portal e-deleGATE.

Las solicitudes de inscripción de las misiones permanentes y los Estados observadores para el debate general sobre los temas del programa asignados a la Comisión deben enviarse por medio del sistema e-Speakers, disponible a partir del 11 de septiembre de 2018.

La lista de oradores para participar en el debate general estará abierta hasta las 18.00 horas del 9 de octubre de 2018.

Se recuerda a las delegaciones que, durante el debate general, las delegaciones que intervengan en calidad de representantes de sus países deberán respetar un límite de 8 minutos, y las delegaciones que intervengan en nombre de varias delegaciones deberán respetar un límite de 13 minutos.

El debate temático tendrá lugar del 17 al 31 de octubre de 2018.

La lista de oradores para los debates temáticos se abrirá el 11 de octubre de 2018 y se cerrará a las 18.00 horas del 22 de octubre de 2018.

En los debates temáticos, las delegaciones que intervengan en calidad de representantes de sus países deberán respetar un límite de *cinco minutos*, y las delegaciones que intervengan en nombre de varias delegaciones deberán respetar un límite de *siete minutos*.

La composición de las delegaciones y el nombre de los representantes, representantes suplentes y asesores deberán comunicarse mediante el módulo "eList of participants" que se encuentra en el portal e-deleGATE.

Las delegaciones que deseen reservar salas para celebrar consultas durante el período de sesiones deberán ponerse en contacto con la secretaría de la Comisión.

Los Estados Miembros y los Observadores Permanentes pueden acceder a información básica sobre la Comisión en la página de la Primera Comisión.

Las delegaciones que deseen distribuir el texto de sus declaraciones por vía electrónica a través del portal PaperSmart deberán enviar un ejemplar al menos *una hora* antes de pronunciarlas, preferentemente en formato PDF. En el encabezamiento de la declaración y en el asunto del correo electrónico deberán indicarse la fecha de la sesión y el tema del programa a que se refieren. Las declaraciones se publicarán en el portal PaperSmart una vez pronunciadas. Se recuerda a las delegaciones que deben facilitar a los servicios técnicos 30 ejemplares impresos del texto al menos *una hora* antes de su intervención.

Documentos: A/C.1/73/INF/1 y A/72/478

Enlace: Portal e-deleGATE y PaperSmart

#### Contactos:

Sonia Elliott, Secretaria (elliotts@un.org),

Alexander Lomaia (Secretario Adjunto) (lomaia@un.org),

Irfan Soomro (Oficial de Asuntos Intergubernamentales) (soomroi@un.org),

Henry Breed (Oficial de Asuntos Intergubernamentales) (breed@un.org),

Dino Del Vasto (Auxiliar Superior de Servicios de Reuniones – Coordinador de Documentación) (del-vasto@un.org),

Victor Leu (Coordinador de la Página de la Primera Comisión y de los Proyectos de Resoluciones/Decisiones) (leu@un.org),

Lidija Komatina (Auxiliar de Servicios de Reuniones – Coordinadora de Reserva de Salas e Instalaciones) (komatina@un.org),

Gerard Cianciulli (Coordinador de la Lista de Oradores y la Lista de Participantes) (cianciulli@un.org),

Xiaoyu Wang (Coordinador para la Primera Comisión de la Oficina de Asuntos de Desarme) (wangxy@un.org),

Michael Spies (Oficial de Asuntos Políticos de la Oficina de Asuntos de Desarme) (spiesm@un.org)

#### Comisión Política Especial v de Descolonización (Cuarta Comisión)

Septuagésimo tercer período de sesiones

4 de octubre de 2018

10.00 horas

Primera sesión plenaria 📑 [transmisión web]

Sala 4

La sesión de apertura tendrá lugar el jueves 4 de octubre de 2018 a las 10.00 horas en la Sala 4.

La lista de oradores quedó abierta a las 10.00 horas del 17 de septiembre de 2018.

Se solicita a las delegaciones que deseen inscribirse en la lista de oradores que lo hagan a través del portal e-deleGATE.

Se ruega a las delegaciones que respeten el límite de 10 minutos establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual, y de 15 minutos para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

La lista de oradores se preparará de conformidad con esos límites.

La composición de las delegaciones y el nombre de los representantes, representantes suplentes y asesores deberán comunicarse mediante el módulo "e-List of participants" que se encuentra en el portal e-deleGATE.

Todas las demás consultas deberán dirigirse a la secretaría de la Comisión.

Documento: A/72/481

Enlace: Portal e-deleGATE

Contacto: secretaría de la Cuarta Comisión (4thcommittee@un.org)

8 de octubre de 2018

15.00 horas

Segunda sesión plenaria 🖶 [transmisión web]

Sala 4

Las solicitudes para comparecer en calidad de peticionario ante la Comisión en relación con el tema del programa titulado Aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales [tema 62] deberán ser presentadas en línea rellenando un formulario.

Para más información, pulse el enlace.

Las solicitudes se aceptarán desde el 29 de agosto de 2018 a las 9.00 horas hasta el 27 de septiembre de 2018 a las 18.00 horas (hora de Nueva York).

El formulario en línea deberá presentarse con un anexo en el que se incluirá una copia escaneada de una carta en la que se solicite comparecer en calidad de peticionario, dirigida a la Presidencia de la Comisión, especificando el Territorio No Autónomo en virtud del cual desea hacer la petición, y firmada a mano.

Para obtener más información, pulse el enlace.

Enlaces:

https://epetition.un.org

http://www.un.org/es/decolonization/nonselfgovterritories.shtml

Portal e-deleGATE

Contacto: secretaría de la Cuarta Comisión (4thcommittee@un.org)

#### Segunda Comisión

Septuagésimo tercer período de sesiones

4 de octubre de 2018

10.00 horas

Reunión de organización 🖶 [transmisión web]

Sala 2

La Comisión examinará el proyecto de organización de los trabajos, el estado de la documentación y la forma en que se realizarán los trabajos de la Comisión para el período de sesiones.

Documentos: A/C.2/73/L.1, A/C.2/73/L.1/Add.1 y A/C.2/73/1 (por publicar)

Enlaces: Portal e-deleGATE, PaperSmart y sitio web

Contactos: PaperSmart (distribución electrónica de declaraciones) papersmart2@un.org; Sra. Cassandra Price-Taveras (lista de oradores; lista de participantes) pricec@un.org

8 de octubre de 2018

10.00 horas

Período de sesiones sustantivo [transmisión web]

Sala 2

La Comisión comenzará su labor sustantiva correspondiente al período de sesiones.

El período de sesiones se abrirá con un discurso inaugural seguido de la apertura del debate general.

Puede consultarse información adicional en el sitio web de la Comisión.

La lista de oradores quedó abierta a las 10.00 horas del 17 de septiembre de 2018.

Se recuerda a las delegaciones que, durante el debate general, las delegaciones que intervengan en calidad de representantes de sus países deberán respetar un límite de *siete* minutos, y las delegaciones que intervengan en nombre de varias delegaciones deberán respetar un límite de *diez minutos*.

La inscripción en la lista de oradores para participar en el debate general sobre temas particulares del programa asignados a la Comisión quedó también abierta.

El límite de tiempo establecido para los debates generales es de *cinco minutos* para las delegaciones que intervengan en calidad de representantes de su país y de *siete minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de varias delegaciones.

Las listas de oradores se prepararán sobre la base de esos límites.

Las solicitudes de inscripción de las misiones permanentes y los Estados observadores para participar en el debate general sobre los temas del programa asignados a la Comisión deberán enviarse a través del sistema e-Speakers, accesible a partir del 17 de septiembre de 2018.

Las organizaciones intergubernamentales, las entidades que tienen la condición de observadoras en la Asamblea General, las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, incluidos los fondos, programas, organismos especializados y comisiones regionales, que deseen inscribirse en la lista de oradores deberán comunicarse por escrito con la secretaría de la Segunda Comisión.

Las delegaciones que deseen distribuir el texto de sus declaraciones por vía electrónica a través del portal PaperSmart deberán enviar un ejemplar al menos *una hora* antes de pronunciarlas, preferentemente en formato PDF. En el encabezamiento de la declaración y en el asunto del correo electrónico deberán indicarse la fecha de la sesión y el tema del programa a que se refieren. Las declaraciones se publicarán en el portal PaperSmart una vez pronunciadas. Se recuerda a las delegaciones que deben facilitar a los servicios técnicos 25 ejemplares impresos del texto al menos *una hora* antes de su intervención.

Los miembros y los observadores deberán inscribir los nombres de sus representantes, representantes suplentes y asesores a través del módulo "e-List of participants" en el portal e-deleGATE.

Documentos: A/C.2/73/L.1, A/C.2/73/L.1/Add.1 y A/C.2/73/1 (por publicar)

Enlaces: Portal e-deleGATE, PaperSmart y sitio web

Contactos:

PaperSmart (distribución electrónica de declaraciones) papersmart2@un.org Cassandra Price-Taveras (lista de oradores; lista de participantes) pricec@un.org

#### Tercera Comisión

Septuagésimo tercer período de sesiones

2 de octubre de 2018

10.00 a 13.00 horas

Primera sesión 🚔 [transmisión web]

Sala 1

La Comisión comenzará su labor sustantiva correspondiente al período de sesiones.

Ha quedado abierta la lista de oradores para todos los temas del programa asignados a la Comisión.

De conformidad con la práctica establecida, se recuerda a las delegaciones que deberán respetar el límite de *5 minutos* establecido para los Estados Miembros que intervengan a título individual, y de *12 minutos* para las delegaciones que intervengan en nombre de un grupo de Estados.

Las solicitudes de inscripción de las misiones permanentes y los Estados observadores para participar en el debate general sobre los temas del programa asignados a la Comisión deberán enviarse a través del sistema e-Speakers, accesible a partir del 17 de septiembre de 2018.

Se enviará un acuse de recibo automático por correo electrónico en un plazo de una hora tras la recepción de la solicitud de inscripción.

Las organizaciones intergubernamentales, las entidades que tienen la condición de observadoras en la Asamblea General, las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, incluidos los fondos, programas, organismos especializados y comisiones regionales, que deseen inscribirse en la lista de oradores deberán comunicarse por escrito con la secretaría de la Comisión.

Las solicitudes de salas para la celebración de consultas oficiosas sobre asuntos de la Comisión deberán enviarse lo antes posible, pero a más tardar a las 11.00 horas del día anterior a la reunión, a la secretaría de la Comisión.

Para su inclusión en la lista de participantes, los nombres de los representantes, los suplentes y los asesores deben registrarse mediante el módulo "e-List of Participants" en el portal e-deleGATE.

Las delegaciones que deseen distribuir el texto de sus declaraciones por vía electrónica a través del portal PaperSmart deberán enviar un ejemplar al menos *una hora* antes de pronunciarlas, preferentemente en formato PDF. En el encabezamiento de la declaración y en el asunto del correo electrónico deberán indicarse la fecha de la sesión y el tema del programa a que se refieren. Las declaraciones se publicarán en el portal PaperSmart una vez pronunciadas. Se recuerda a las delegaciones que deben facilitar a los servicios técnicos 20 ejemplares impresos del texto al menos *una hora* antes de su intervención.

Podrá accederse a las declaraciones en el portal PaperSmart de la Tercera Comisión una vez hayan sido formuladas por las delegaciones.

Documentos: A/C.3/73/L.1/Rev.1, A/C.3/73/L.1/Add.1, A/73/214, A/73/61-E/2018/4, A/73/214, A/73

A/73/211, A/73/213, A/73/220, A/73/254, A/73/292 y A/73/250

Por publicar: A/C.3/73/1

Enlaces: Portal e-deleGATE y PaperSmart

Contactos:

Lista de oradores para las organizaciones intergubernamentales, los observadores, el sistema de las Naciones Unidas, los organismos especializados y las comisiones regionales (slthirdcommittee@un.org);

Reserva de salas para celebrar consultas oficiosas (leonc@un.org) y PaperSmart (papersmart3@un.org)

#### Sexta Comisión

Septuagésimo tercer período de sesiones

3 de octubre de 2018

10.00 a 13.00 horas

Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Sexta Comisión (Comisión Jurídica)

La Comisión celebrará su primera sesión a las 10.00 horas del 3 de octubre de 2018 en el Salón del Consejo de Administración Fiduciaria.

La Comisión comenzará su labor sustantiva correspondiente al período de sesiones.

Ha quedado abierta la lista de oradores para todos los temas del programa asignados a la Comisión.

Las solicitudes de inscripción de las misiones permanentes y los Estados observadores deben ser presentadas por sus respectivos coordinadores por medio del módulo e-Speakers en el portal e-deleGATE.

Las organizaciones intergubernamentales y las entidades que tienen la condición de observadoras en la Asamblea General, así como las entidades del sistema de las Naciones Unidas, incluidos los fondos, programas, organismos especializados y comisiones regionales, que deseen inscribirse en la lista de oradores para el debate sobre los temas del programa asignados a la Comisión deben presentar sus solicitudes directamente a la secretaría de la Comisión.

Los nombres de los representantes, representantes suplentes y asesores deberán registrarse por medio del módulo "e-List of participants" en el portal e-deleGATE.

Para más información sobre el acceso al portal e-deleGATE, sírvase ponerse en contacto con el servicio de asistencia a los usuarios del DAGGC.

Se ofrecerán servicios de utilización eficiente del papel como un servicio adicional durante el 73<sup>er</sup> período de sesiones de la Comisión. Las delegaciones que deseen distribuir el texto de sus declaraciones por vía electrónica a través del portal PaperSmart deberán enviar un ejemplar al menos *una hora* antes de pronunciarlas, preferentemente en formato PDF.

En el encabezamiento de la declaración y en el asunto del correo electrónico deberán indicarse la fecha de la sesión y el tema del programa a que se refieren. Las declaraciones se publicarán en el portal PaperSmart una vez pronunciadas.

Se recuerda a las delegaciones que deben facilitar a los servicios técnicos 30 ejemplares impresos del texto al menos *una hora* antes de su intervención.

Los representantes de los Estados Miembros y observadores cuyos nombres se hayan registrado en el portal e-deleGATE de la Comisión para participar en su 73 er período de sesiones quedarán automáticamente registrados en la lista para recibir mensajes por correo electrónico de la Comisión. Los representantes de observadores cuyos nombres no estén registrados en el portal e-deleGATE pueden registrarse en la lista para recibir mensajes por correo electrónico de la Comisión enviando una solicitud a la secretaría de la Comisión. La lista de los mensajes que se envían por correo electrónico se utilizará para comunicar información sobre la labor de la Comisión y los eventos conexos.

En el sitio web de la Comisión puede consultarse información básica adicional sobre la Comisión, incluida información relativa a su 73 er período de sesiones.

Las reuniones de la Comisión se transmitirán en directo en la Web TV de las Naciones Unidas.

En la página de Web TV de las Naciones Unidas dedicada a la Comisión se podrá acceder a vídeos archivados.

Contactos: Papersmart (papersmart6@un.org, 917-367-9252) y Secretaría de la Comisión (6thcommittee@un.org; 212-963-5331)

#### Comité de Relaciones con el País Anfitrión

1 de octubre de 2018

10.00 a 13.00 horas

289<sup>a</sup> sesión (privada)

Sala 11

Las delegaciones de los Estados Miembros y los Observadores que deseen asistir como observadores deberán señalarlo por anticipado al Secretario del Comité.

La sesión no estará abierta a la prensa ni al público.

Se recuerda a las delegaciones que, si bien se puede plantear cualquier cuestión relacionada con la labor del Comité, sería conveniente que, de conformidad con la decisión adoptada por el Comité en su 164ª sesión, celebrada en marzo de 1994, solicitaran la inscripción oficial de los temas concretos que desearan tratar en la sesión por lo menos 48 horas antes de su inicio, teniendo en cuenta la lista detallada de temas aprobados por el Comité en 1982.

Se ruega además a las delegaciones que presenten al Secretario del Comité los documentos o textos escritos de declaraciones pertinentes antes de que se inicie la sesión.

Documento: A/50/26

Contacto: Surya Sinha (sinhal@un.org, 917-367-4067)

## Asamblea General Consejo de Seguridad

Comisión de Consolidación de la Paz

12º período de sesiones

Comité de Organización (reunión a nivel de embajadores sobre la consolidación y el sostenimiento de la paz en Papua Nueva Guinea)

1 de octubre de 2018

10.00 a 13.00 horas

Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

### Resumen de las sesiones oficiales

#### Lunes 24 de septiembre de 2018

### **Asamblea General**

Septuagésimo tercer período de sesiones

[vídeo archivado]

Quinta sesión plenaria

Consolidación y sostenimiento de la paz: reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General, que se denominará Cumbre por la Paz Nelson Mandela

La Asamblea General prosigue su reunión plenaria de alto nivel, que se denominará Cumbre por la Paz Nelson Mandela.

La Asamblea General escucha los discursos pronunciados por el Excmo. Sr. Paul Kagame, Presidente de la República de Rwanda; el Excmo. Sr. Iván Duque, Presidente de la República de Colombia; el Excmo. Sr. Nana Addo Dankwa Akufo-Addo, Presidente de la República de Ghana el Excmo. Sr. Alexander Van Der Bellen, Presidente Federal de la República de Austria; el Excmo. Sr. Lenin Moreno Garcés, Presidente Constitucional de la República del Ecuador; el Excmo. Sr. Abdel Fattah Al Sisi, Presidente de la República Árabe de Egipto; el Excmo. Sr. Miguel Díaz-Canel Bermúdez, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba; el Excmo. Sr. Hage Geingob, Presidente de la República de Namibia; el Excmo. Sr. George Manneh Weah, Presidente de la República de Liberia; el Excmo. Sr. Edgar Chagwa Lungu, Presidente de la República de Zambia; el Excmo. Sr. Emmerson Dambudzo Mnangagwa, Presidente de la República de Zimbabwe; el Excmo. Sr. Danny Faure, Presidente de la República de Seychelles; el Excmo. Sr. Uhuru Kenyatta, Presidente y Comandante en Jefe de las Fuerzas de Defensa de la República de Kenya; la Excma. Sra. Kolinda Grabar-Kitarović, Presidenta de la República de Croacia; el Excmo. Sr. Maithripala Sirisena, Presidente de la República Socialista Democrática de Sri Lanka; el Excmo. Sr. João Manuel Gonçalves Lourenço, Presidente de la República de Angola; el Excmo. Sr. Mokgweetsi Eric Keabetswe Masisi, Presidente de la República de Botswana; el Excmo. Sr. Adama Barrow, Presidente de la República de Gambia; el Excmo. Sr. Hassan Rouhani, Presidente de la República Islámica del Irán; el Excmo. Sr. Jorge Carlos de Almeida Fonseca, Presidente de la República de Cabo Verde; el Excmo. Sr. Marcelo Rebelo de Sousa, Presidente de la República Portuguesa; el Excmo. Sr. Juan Carlos Varela Rodríguez, Presidente de la República de Panamá; el

Excmo. Sr. Tommy Esang Remengesau, Presidente de la República de Palau; el Excmo. Sr. Ilir Meta, Presidente de la República de Albania; el Excmo. Sr. Borut Pahor, Presidente de la República de Eslovenia; el Excmo. Sr. Ibrahim Boubacar Keita, Presidente de la República de Malí; el Excmo. Sr. Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial; el Excmo. Sr. Azali Assoumani, Presidente de la Unión de las Comoras; el Excmo. Sr. Arthur Peter Mutharika, Presidente de la República de Malawi; el Excmo. Sr. Jean-Claude Juncker, Presidente de la Comisión Europea; el Excmo. Sr. Jusuf Kalla, Vicepresidente de la República de Indonesia; la Excma. Sra. Epsy Campbell Barr, Vicepresidenta de la República de Costa Rica; el Excmo. Sr. Justin Trudeau, Primer Ministro del Canadá; el Excmo. Sr. Abdullah, Jefe Ejecutivo la República Islámica del Afganistán; el Excmo. Sr. Boyko Borissov, Primer Ministro de la República de Bulgaria; el Excmo. Sr. Nikol Pashinyan, Primer Ministro de la República de Armenia; la Excma. Sra. Erna Solberg, Primera Ministra de Noruega; el Excmo. Sr. Joseph Muscat, Primer Ministro de la República de Malta; el Excmo. Sr. Andrew Holness, Primer Ministro y Ministro de Defensa, Crecimiento Económico y Creación de Empleo de Jamaica; el Excmo. Sr. Jüri Ratas, Primer Ministro de la República de Estonia; el Excmo. Sr. Ralph Gonsalves, Primer Ministro y Ministro de Finanzas, Servicios Públicos, Seguridad Nacional, Asuntos Jurídicos e Interior de San Vicente y las Granadinas; la Excma. Sra. Jacinda Ardern, Primera Ministra y Ministra de Arte, Cultura y Patrimonio, y Seguridad Nacional e Inteligencia de Nueva Zelandia; el Excmo. Sr. Mamuka Bakhtadze, Primer Ministro de Georgia; el Excmo. Sr. Duško Marković, Primer Ministro de Montenegro; el Excmo. Sr. Josaia Vorege Bainimarama, Primer Ministro y Ministro de Asuntos de los iTaukei, Industria Azucarera y Relaciones Exteriores de la República de Fiji; el Excmo. Sr. Thomas Motsoahae Thabane, Primer Ministro del Reino de Lesotho; el Excmo. Sr. Antoni Martí Petit, Jefe de Gobierno del Principado de Andorra; el Excmo. Sr. Hubert Alexander Minnis, Primer Ministro del Commonwealth de las Bahamas; el Excmo. Sr. Alexis Tsipras, Primer Ministro de la República Helénica; el Excmo. Sr. Carl Greenidge, Vicepresidente y Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Guyana; la Excma. Sra. Leona Marlin-Romero, Primera Ministra de San Martín del Reino de los Países Bajos; el Excmo. Sr. Juan Orlando Hernández Alvarado, Presidente de la República de Honduras; la Excma. Sra. Sheikh Hasina, Primera Ministra de la República Popular de Bangladesh; el Excmo. Sr. Julius Maada Bio, Presidente de la República de Sierra Leona; el Excmo. Sr. Tuilaepa Sailele Malielegaoi, Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio del Estado Independiente de Samoa; el Excmo. Sr. Pravind Kumar Jugnauth, Primer Ministro y Ministro del Interior y de la Dependencia de Comunicaciones Externas y Desarrollo Nacional, y Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico de la República de Mauricio; y el Exemo. Sr. Muhammadu Buhari, Presidente de la República Federal de Nigeria.

Formulan declaraciones el Excmo. Sr. Adel Ahmed Al-Jubeir, Ministro de Relaciones Exteriores de la Arabia Saudita (en nombre de los Estados Árabes); la Excma. Sra. Didier Reynders, Vice Primera Ministra y Ministra de Relaciones Exteriores y Asuntos Europeos de Bélgica; el Excmo. Sr. Vivian Balakrishnan, Ministro de Relaciones Exteriores de Singapur (en nombre de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental); el Excmo. Sr. Taro Kono, Ministro de Relaciones Exteriores del Japón; el Excmo. Sr. Josep Borrell Fontelles, Ministro de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación de España; la Excma. Sra. Harriett Baldwin, Ministra de Estado en el Ministerio de Relaciones Exteriores del Reino Unido; el Excmo. Sr. Nasser Bourita, Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Marruecos; el Excmo. Sr. Dato' Saifuddin Abdullah, Ministro de Relaciones Exteriores de Malasia; el Excmo. Sr. Péter Szijjártó, Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio de Hungría; el Excmo. Sr. Soltan bin Saad Al-Muraikhi, Ministro de Estado de Relaciones Exteriores de Qatar; el Excmo. Sr. Aloysio Nunes, Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil; el Excmo. Sr.

Abdelkader Messahel, Ministro de Relaciones Exteriores de Argelia; el Excmo. Sr. Sidiki Kaba, Ministro de Relaciones Exteriores y de los Senegaleses en el Extranjero del Senegal; el Excmo. Sr. Régis Immongault Tatangani, Ministro de Relaciones Exteriores, Cooperación, Francofonía e Integración Regional del Gabón; el Excmo. Sr. Jorge Arreaza Montserrat, Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela (en nombre del Movimiento de los Países No Alineados); la Excma. Sra. Sushma Swaraj, Ministra de Relaciones Exteriores de la India; el Excmo. Sr. Jorge Marcelo Faurie, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina; la Excma. Sra. Aurelia Frick, Ministra de Relaciones Exteriores, Justicia y Cultura de Liechtenstein; el Excmo. Sr. Dirdeiry Ahmed, Ministro de Relaciones Exteriores del Sudán; el Excmo. Sr. Rodolfo Nin Novoa, Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay; el Excmo. Sr. Mohamed Siala, Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Libia; el Excmo. Sr. Khemais Jhinaoui, Ministro de Relaciones Exteriores de Túnez; el Excmo. Sr. Kairat Abdrakhmanov, Ministro de Relaciones Exteriores de Kazajstán; el Excmo. Sr. Ivica Dačić, Vice Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Serbia; el Excmo. Sr. Yi Wang, Consejero de Estado y Ministro de Relaciones Exteriores de China; el Excmo. Sr. Dennis Moses, Ministro de Relaciones Exteriores y Asuntos de la CARICOM de Trinidad y Tabago; el Excmo. Sr. Everly Paul Chet Greene, Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional e Inmigración de Antigua y Barbuda; el Excmo. Sr. Gilles Tonelli, Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación de Mónaco; el Excmo. Sr. Mamadi Touré, Ministro de Relaciones Exteriores y de los Guineos en el Extranjero de Guinea; el Excmo. Sr. Ahmed Awad Isse, Ministro de Relaciones Exteriores de Somalia; el Excmo. Sr. Dionisio Babo Soares, Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación de Timor-Leste; el Excmo. Sr. Milner Tozaka, Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio Exterior de las Islas Salomón; y el Excmo. Sr. Augustin Mahiga, Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación con África Oriental de la República Unida de Tanzanía;

Se informa a la Asamblea General de que a partir de las 10.00 horas del martes 2 de octubre de 2018 podrá escucharse los discursos de los oradores que aún no hayan intervenido.

Se suspende la sesión.

#### Martes 25 de septiembre de 2018

### **Asamblea General**

Septuagésimo tercer período de sesiones

[vídeo archivado]

Sexta sesión plenario

Homenaje a la memoria del Excmo. Sr. Kofi Annan, séptimo Secretario General de las Naciones Unidas

La Asamblea General guarda un minuto de silencio.

Memoria del Secretario General sobre la labor de la Organización (A/73/1) - Tema 112

El Secretario General formula una declaración.

Apertura del debate general - Tema 8

La Presidenta formula una declaración.

Discurso del Excmo. Sr. Michel Temer, Presidente de la República Federativa del Brasil

El Excmo. Sr. Michel Temer, Presidente de la República Federativa del Brasil, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Exemo. Sr. Lenín Moreno Garcés, Presidente Constitucional de la República del Ecuador

El Excmo. Sr. Lenín Moreno Garcés, Presidente Constitucional de la República del Ecuador, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Donald Trump, Presidente de los Estados Unidos de América

El Excmo. Sr. Donald Trump, Presidente de los Estados Unidos de América, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Recep Tayyip Erdoğan, Presidente de la República de Turquía

El Excmo. Sr. Recep Tayyip Erdoğan, Presidente de la República de Turquía, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Paul Kagame, Presidente de la República de Rwanda

El Excmo. Sr. Paul Kagame, Presidente de la República de Rwanda, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Enrique Peña Nieto, Presidente de los Estados Unidos Mexicanos

El Excmo. Sr. Enrique Peña Nieto, Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Emmanuel Macron, Presidente de la República Francesa

El Excmo. Sr. Emmanuel Macron, Presidente de la República Francesa, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Danny Faure, Presidente de la República de Seychelles

El Excmo. Sr. Danny Faure, Presidente de la República de Seychelles, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Martín Vizcarra Cornejo, Presidente de la República del Perú

El Excmo. Sr. Martín Vizcarra Cornejo, Presidente de la República del Perú, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso de Su Majestad el Rey Abdullah II ibn Al Hussein, Rey del Reino Hachemita de Jordania

Su Majestad el Rey Abdullah II Ibn Al Hussein, Rey del Reino Hachemita de Jordania, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso de Su Alteza el Jeque Tamim bin Hamad Al-Thani, Emir del Estado de Qatar

Su Alteza el Jeque Tamim bin Hamad Al-Thani, Emir del Estado de Qatar, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Hassan Rouhani, Presidente de la República Islámica del Irán

El Excmo. Sr. Hassan Rouhani, Presidente de la República Islámica del Irán, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Sauli Niinistö, Presidente de la República de Finlandia

El Excmo. Sr. Sauli Niinistö, Presidente de la República de Finlandia, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Muhammadu Buhari, Presidente de la República Federal de Nigeria

El Excmo. Sr. Muhammadu Buhari, Presidente de la República Federal de Nigeria, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Discurso del Excmo. Sr. Matamela Cyril Ramaphosa, Presidente de la República de Sudáfrica

El Excmo. Sr. Matamela Cyril Ramaphosa, Presidente de la República de Sudáfrica, pronuncia un discurso ante la Asamblea General.

Séptima sesión plenaria

El resumen de la séptima sesión plenaria de la Asamblea General se publicará en el próximo número del Diario (No. 2018/186).

De conformidad con la resolución 71/323 de la Asamblea General, el material publicado en relación con las secciones que figuran a continuación está disponible en *francés* e *inglés únicamente*.

#### **Otras reuniones**

La información que figura a continuación se reproduce tal como se ha recibido y no entraña juicio ni aprobación de ningún tipo por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas. Las reuniones que aparecen en esta sección son públicas, a menos que se indique otra cosa.

### Miércoles 26 de septiembre de 2018

**Non-Aligned Movement: Ministerial Meeting** 

09:00 - 13:00 Closed meeting Conference Room 3

Non-Aligned Movement: Ministerial Meeting on Palestine

15:00 - 18:00 Closed meeting Conference Room 11

### **Group of Least Developed Countries (Annual Ministerial Meeting)**

10:00 - 13:00 Closed meeting Conference Room 11

No. 2018/185

OIC Group (Contact Group on Jammu and Kashmir (at the ministerial level))

10:00 - 11:30 Closed meeting Conference Room 12

OIC Group (Committee on Palestine (at the ministerial level))

11:30 - 13:00 Closed meeting Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Muslims in Europe (at the ministerial level))

15:00 - 16:30 Closed meeting Conference Room 12

OIC Group (OIC Open-ended Executive Committee Meeting to follow up on the decisions of the sixth and seventh extraordinary summits)

16:30 - 18:00 Closed meeting Conference Room 12

**Group of 77 (Thirtieth Annual Meeting of Senior Officials)** 

15:00 - 18:00 Closed meeting Conference Room 1

### Conferencias de prensa

Para consultar la lista completa de conferencias de prensa, pulse el enlace: www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp.

### Otras próximas reuniones

La información que figura a continuación se reproduce tal como se ha recibido y no entraña juicio ni aprobación de ningún tipo por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas. Las reuniones que aparecen en esta sección son públicas, a menos que se indique otra cosa.

### **Group of 77 (Forty-second Annual Meeting of Ministers for Foreign Affairs)**

27 September 2018

10:00 - 13:00Closed meetingEconomic and Social Council Chamber15:00 - 18:00Closed meetingEconomic and Social Council Chamber

### OIC Group (Event on Rohingya Muslims (at the ministerial level))

27 September 2018

10:00 - 13:00 Closed meeting Conference Room 12

#### OIC Group (Contact Group on Yemen (at the ministerial level))

27 September 2018

15:00 - 16:30 Closed meeting

Conference Room 11

#### **OIC Group (OIC Annual Coordination Meeting of Foreign Affairs Ministers)**

28 September 2018

10:00 - 13:00Closed meetingConference Room 215:00 - 18:00Closed meetingConference Room 2

Event entitled "Friends of the United Nations Inter-Agency Task Force on the Prevention and Control of Non-communicable Diseases (NCDs): Supporting Member States to achieve the NCD-related Sustainable Development Goals targets" (E/2018/L.16) ( (co-organized by the Permanent Missions of the Russian Federation, Sri Lanka, Sweden, the United Arab Emirates, Kenya, Jamaica, WHO, UNDP, UNICEF, UNAIDS, IOM, UNODC, IAEA, IDLO, FCTC Secretariat, UNSCN and UNIATF)

27 September 2018

13:15 - 14:30 Conference Room 5

Contact: Suvi Huikuri (suvi.huikuri@undp.org; 917-704-0601)

High-level event on "Improving availability of internationally controlled drugs and psychotropic substances for medical and scientific purposes, with a specific focus on pain relief" (A/RES/72/198 and A/RES/72/274) (co-organized by the Permanent Missions of Belgium and Australia and the United Nations Office of Drugs and Crime)

27 September 2018

13:15 - 14:30 Closed Conference Room 9

Contact: Kathelijne Cooreman (kathelijne.cooreman@diplobel.fed.be)

Event entitled "Ensuring justice for Syria" (A/RES/71/248) (co-organized by the Permanent Missions of Liechtenstein and Qatar)

27 September 2018

15:00 - 16:30 Conference Room 6

Contact: Sina Alavi (sa@nyc.llv.li)

Event entitled "Gender-Responsive Assemblies – An agenda for concrete action" (A/RES/72/278) (co-organized by the Inter-Parliamentary Union and the International Gender Champions Representation Impact Group)

28 September 2018

11:30 - 13:00 Conference Room 9

Contact: Paddy Torsney (pt@ipu.org; 212-557-5880)

No. 2018/185

# High-Level Special Event to Launch the Code of Conduct Towards Achieving a World Free of Terrorism (A/RES/72/123 and A/RES/72/284) (organized by the Permanent Mission of Kazakhstan)

28 September 2018

15:00 Closed Economic and Social Council Chamber

Contact: Vera Mehta (veramehta10@gmail.com)

# United Nations Alliance of Civilizations Group of Friends Ministerial Meeting (A/RES/69/312) (organized by the United Nations Alliance of Civilizations (UNAOC))

28 September 2018

15:00 - 18:00 Trusteeship Council Chamber

Contact: Anna Pavlyuchenko, UNAOC (annap@unops.org; 646-479-0914).

# Event entitled "Non-violence in Action" (on the occasion of the International Day of Non-Violence) (A/RES/61/271) (organized by the Permanent Mission of India)

2 October 2018

10:00 - 11:30 Economic and Social Council Chamber

Contact: Permanent Mission of India (india@un.int; 212-490-9660).

Event entitled "Agenda 2030 for Sustainable Development as a Catalyst for Change through Partnership: in the Run-up to the High-level Political Forum under the Auspices of the United Nations General Assembly" (A/RES/70/1) (co-organized by the Permanent Missions of Belarus and the Russian Federation)

3 October 2018

10:00 - 11:30 Conference Room 8

Contact: Tamara Kharashun (tamara.kharashun@gmail.com; 212-772-2354; 929-230-

8517)

# Briefing on the Work of the Commission on Narcotic Drugs (A/RES/72/198) (organized by the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC))

3 October 2018

13:15 - 14:30 Conference Room 11

Contact: Daniel Schatz (schatz@un.org; 212-963-2667)

# Event entitled "Drug-free Programs: Russian NGOs' Experience" (A/RES/S-30/1 and A/RES/72/198) (organized by the Permanent Mission of the Russian Federation)

3 October 2018

15:00 - 16:30 Conference Room 9

Contact: Elena Mukhametzyanova (elenamfarussia@yahoo.com; 212-535-4387)

Briefing on the Preparations for the fourteenth United Nations Congress on Crime Prevention and Criminal Justice (A/RES/72/192) (co-organized by Permanent Mission of Japan and the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC))

4 October 2018

13:15 - 14:30 Conference Room 12

Contact: Matteo Pasquali (pasquali@un.org; 212-963-5634)

Briefing on the work of the Inter-Agency Coordination Group Against Trafficking in Persons (ICAT) (A/RES/72/195) (co-organized by the ICAT and the Permanent Mission of Belarus)

5 October 2018

10:00 - 13:00 Conference Room 9

Contact: Dmitry Yarkovich (d.yarkovich@mfa.gov.by; 917-374-3327)

# Información general, Firmas y Ratificaciones, y Documentos publicados en la Sede de las Naciones Unidas y actos paralelos

Para consultar las secciones relativas a la información general, las firmas y las ratificaciones y los documentos publicados en la Sede de las Naciones Unidas y actos paralelos, consulte el *Diario digital* (https://journal.un.org).

#### Comunicaciones a la Redacción

El material relacionado con el programa de las reuniones oficiales que se desee incluir en el *Diario* debe presentarse por medio del Sistema de Gestión de los Contenidos del Diario (JCMS) (https://journal.un.org/jcms).

Los plazos para presentar el material que se desee incluir en el *Diario* del día siguiente son las 18.30 horas para el *programa de las reuniones* y las 19.00 horas para los *resúmenes*. El material relacionado con las reuniones oficiosas convocadas por las misiones permanentes para examinar proyectos de propuesta, las otras reuniones y las actividades paralelas deben dirigirse a la atención de la Sra. Lilian Delgado (dirección de correo electrónico: journal@un.org; tel.: 1 (212) 963-3888 y 963-0493; *Edificio de la Secretaría, piso 12*).

El plazo para presentar el material son las 18.00 horas, con dos días de antelación como mínimo. La oficina de la Dependencia del Diario abre sus puertas a las 15.00 horas.

Publicado en la Sede (Nueva York) por el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias.